CABECERA

YACIMIENTO: Iglesia de Santo Tomé (Toledo, Toledo)
MUNICIPIO: Toledo
PROVINCIA: Toledo
REF. AEHTAM:
REFERENCIA: AEHTAM 6401; CIHM 8, 187
N. INV: Desaparecida
TIPO YACIMIENTO: IGLESIA
OBJETO:
TIPO:

GENERALIDADES

MATERIAL:
SOPORTE:
TIPO DE EPÍGRAFE: FUNERARIO
TÉCNICA:
DIMENSIONES DEL OBJETO:
DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:
NÚMERO DE LÍNEAS: 3
H. MAX. LETRA:
H. MIN. LETRA:
RESPONS. EPIGR.:
REVISORES:
RESPONS. ARQUEOL.:
CONSERV. EPG.: Copia manuscrita
CONS. ARQ.: D
INSCRIPCIONES ADICIONALES:
NUM. INSCRIPCIONES: 1
FORMA:
DIRECCIÓN ESCRITURA:
REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:
Aquí yaze Fernán García, que Dios perdone, fijo de Garci Fernández. Este caballero fue bueno e honrrado, e de buena vida e siervo de Dios. E finó sábado, 30 días andados del mes de agosto, era de 1358. Dios le perdone

Texto dado por CIHM 8, 187.
APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:
Aquí yace Fernán García, que Dios perdone, hijo de Garci Fernández. Este caballero fue bueno y honrado, y de buena vida y siervo de Dios. Y murió sábado, 30 días andados del mes de agosto, era de

1358. Dios le perdone.

Taducción dada por CIHM 8, 187.
COMENTARIO:

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: CIHM 8, 187.
SIGNARIO: LATINO
SEPARADORES:
LENGUA: LATIN
NÚM. TEXTOS: 1
METROLOGIA:
OBSERV. EPIGRÁFICAS: Tenía por armas un castillo dorado en campo azul. CIHM 8, 187.

OBSERV. PALEOGRÁFICAS:

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:
CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:
DATACIÓN: 1320, agosto, 30, sábado (siglo XIV).
CRIT. DAT.: Textual.
CONTEXTO HALLAZGO: Toledo, Iglesia de Santo Tomé, en una pared de la nave del evangelio. Desaparecida.
OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:
BIBL. FILOL: AEHTAM 6401; CIHM 8, 187; Montealegre (siglo XVIII), N-43, fol. 81. Salazar (siglo XVII), D-56, fol. 31. Garibay (siglo XVI), D-56, fols. 223v-224r.
BIBL. ARQUEOL:
IMÁGENES